

## Règlementation sur les rives maintenant en vigueur à Potton

En effet, depuis octobre 2008, la réglementation concernant les rives est en vigueur. Le règlement se lit ainsi\* :

[...]« *Toute intervention de contrôle de la végétation, dont la tonte de gazon, le débroussaillage et l'abattage d'arbre, est interdite en bordure de tout lac et cours d'eau sur une bande d'une profondeur minimale de 5 mètres, mesurée à partir de la ligne des hautes eaux, lorsque la pente moyenne mesurée dans la rive est inférieur à 30%. Cette interdiction est portée à 7,5 mètres lorsque la pente moyenne mesurée dans la rive est supérieure à 30%. Toutefois, l'entretien de la végétation, y compris la tonte de gazon est autorisé dans une bande de 2 mètres contiguë à un bâtiment existant ou si ces travaux font l'objet de l'émission d'un permis de construction conforme à la réglementation le 4 août 2008.* »[...]

\*Pour la réglementation complète, consultez le [www.potton.ca](http://www.potton.ca)

## Souvenez-vous...

Toute intervention, entre autres l'abattage d'arbre, la fenêtre de 5m, l'accès au plan d'eau, la plantation, ou tout autre aménagement dans la bande riveraine nécessite un permis de la municipalité.

## Pour plus d'information

Concernant la réglementation et la fonction de la bande riveraine :

- Municipalité du Canton de Potton [www.potton.ca](http://www.potton.ca)
- Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables <http://www.mddep.gouv.qc.ca/ea/rives/richeesse/index-en.htm>
- Le Rappel [www.rappel.qc.ca](http://www.rappel.qc.ca)

Concernant les végétaux indigènes et des techniques de revégétalisation :

- MRC Memphrémagog [http://www.mrcmemphremagog.com/qualite\\_eau.html](http://www.mrcmemphremagog.com/qualite_eau.html)
- Association québécoise des producteurs en pépinière [www.aqpp.org](http://www.aqpp.org)
- Fédération interdisciplinaire de l'horticulture ornementale du Québec (FIHOQ) [http://www.fihoq.qc.ca/repertoire\\_revegetalisation.pdf](http://www.fihoq.qc.ca/repertoire_revegetalisation.pdf)

## New regulation on shore lines now in effect in Potton

As of October 2008, the new bylaw concerning shore lines has come into effect. This regulation reads as follows\*:

[...] “*All types of vegetation control, such as mowing, brush and tree cutting is prohibited on all shore lines of lakes and/or any other watercourses on a strip of land measuring at least 5 metres in depth from the high water line, when the average slope to the shore is less than 30%. The measurement becomes 7,5 metres when the average slope is more than 30%. However, vegetative control, including lawn mowing, is authorized on a 2 metre strip of land adjoining an existing building, or if the proposed work is subject to the issuance of a building permit conforming to the regulations of August 4<sup>th</sup> 2008.*”[...]

\*For complete regulation, visit [www.potton.ca](http://www.potton.ca)

## Remember...

Any intervention such as tree cutting, a 5m window, an access to a watercourse, plantation, or any other form of landscaping within the shore is subject to the issuance of a building permit from your municipality.

## For more information

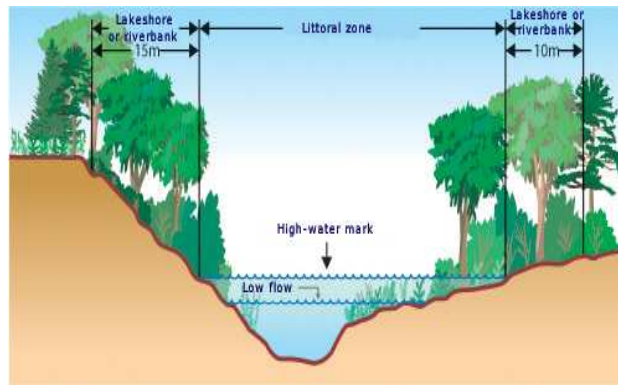
Concerning regulation and importance of shore lines :

- Municipality of the Township of Potton [www.potton.ca](http://www.potton.ca)
- Protection Policy for lakeshores, Riverbanks, Littoral Zones and Floodplains <http://www.mddep.gouv.qc.ca/ea/rives/richeesse/index-en.htm>
- Le Rappel [www.rappel.qc.ca](http://www.rappel.qc.ca)

Concerning indigenous plants and revegetation techniques:

- MRC Memphrémagog [http://www.mrcmemphremagog.com/qualite\\_eau.html](http://www.mrcmemphremagog.com/qualite_eau.html)
- Association québécoise des producteurs en pépinière [www.aqpp.org](http://www.aqpp.org)
- Fédération interdisciplinaire de l'horticulture ornementale du Québec (FIHOQ) [http://www.fihoq.qc.ca/repertoire\\_revegetalisation.pdf](http://www.fihoq.qc.ca/repertoire_revegetalisation.pdf)

## Why revegetate our Shores



Source: [www.mddep.gouv.qc.ca](http://www.mddep.gouv.qc.ca)

- **Filters** fertilizers, pesticides, sediment and other pollutants from contaminating the water;
- Reduces risk of **erosion**;
- Offers a screen preventing water from **warming**;
- Protects the **habitat** of many ecosystems;
- **Absorbs and evaporates** rainwater therefore reducing the risk of flooding;
- **Protects** your home from wind damage;
- Improves the natural beauty of the **landscape** and provides a degree of **privacy**.

Furthermore, revegetating our shores is a great way to prevent **blue-green algae** and **erosion** from attacking our water surfaces while protecting **fish** habitat.



MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF  
POTTON  
2 Vale Perkins St., C.P. 330  
Mansonville, Qc, J0E 1X0  
Tel : (450)292-3313 Fax: (450)292-5555  
[www.potton.ca](http://www.potton.ca)

## Useful Guide to Understanding and Protecting our Shore Line

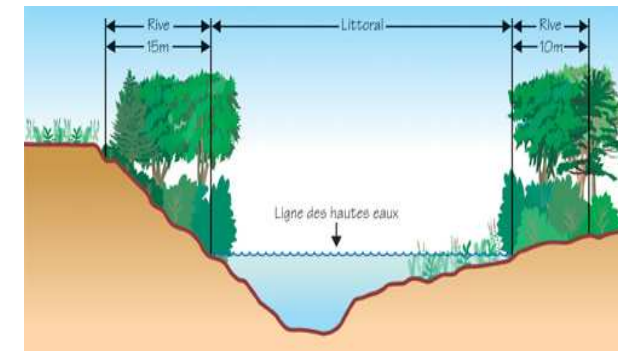


MUNICIPALITÉ DU CANTON DE  
POTTON  
2 rue Vale Perkins, C.P. 330  
Mansonville, Qc, J0E 1X0  
Tél : (450)292-3313 Téléc : (450)292-5555  
[www.potton.ca](http://www.potton.ca)

## Guide utile pour la compréhension et la protection des bandes riveraines



## Pourquoi végétaliser la bande riveraine?



Source: [www.mddep.gouv.qc.ca](http://www.mddep.gouv.qc.ca)

- **Filtre** les engrais, pesticides, sédiments et autres polluants pouvant contaminer l'eau;
- Réduit le risque d'**érosion** et de décrochage de terrain;
- Empêche le **réchauffement** de l'eau;
- Protège l'**habitat** de plusieurs écosystèmes;
- **Absorbe** l'eau de pluie et réduit les risques d'inondation sur le terrain;
- **Protège** les habitations et cultures du vent;
- Embellit le **paysage** et procure une certaine **intimité**.

De plus, une bande végétalisée est une bonne façon de prévenir les **algues bleues-vertes** et l'érosion d'attaquer son plan d'eau tout en protégeant l'habitat des **poissons**.